

496863-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy trávnatých oblastí – Umgestaltung Odilienplatz-Weinligplatz - Garten- und Landschaftsbau, 1. Bauabschnitt

OJ S 136/2026 17/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Dillingen/Saar

E-mail: etienne.brueck@dillingen-saar.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Umgestaltung Odilienplatz-Weinligplatz - Garten- und Landschaftsbau, 1. Bauabschnitt

Opis: Umgestaltung Odilienplatz-Weinligplatz - Garten- und Landschaftsbau, 1. Bauabschnitt

Identifikátor postupu: c09143f8-178e-4e5e-ad45-bac9e5e169b0

Interný identifikátor: 157/2026-TB

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dillingen/Saar

PSČ: 66763

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Platobná neschopnosť:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Aktíva spravované likvidátorom:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Závažné odborné pochybenie:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Umgestaltung Odilienplatz-Weinligplatz - Garten- und Landschaftsbau, 1. Bauabschnitt

Opis: Baumgruben herstellen 57 St. Bäume liefern und pflanzen 57 St. Stauden und Gräser liefern und Pflanzen ca. 2.500 St. Zwiebel und Knollengewächse liefern und Pflanzen ca.

3.500 St. Fertigstellungspflege Entwicklungspflege

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dillingen/Saar

PSČ: 66763

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dillingen/Saar

PSČ: 66763

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/03/2027

Dátum konca trvania: 15/12/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mit dem Angebot Referenzen über die erfolgreiche Ausführung vergleichbarer Maßnahmen vorzulegen. Als vergleichbar gelten Leistungen zur Herstellung von Baumpflanzungen im öffentlichen Raum mit Bäumen eines Stammumfangs von 30-35 cm. Die Summe aller Referenzen muss die Pflanzung von mindestens 30 Bäumen umfassen. Jede Referenz muss neben der Pflanzung auch die erforderlichen Nebenleistungen (Pflanzgrube, Verankerung, Bewässerung und Fertigstellungspflege) umfassen. Die Referenzen dürfen zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als sechs Jahre sein und müssen mindestens folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung des Bauvorhabens, - Auftraggeber, - Ausführungszeitraum, - Art und Umfang der ausgeführten Leistungen, - Anzahl der gepflanzten Bäume, - Stammumfang der gepflanzten Bäume, - Bestätigung, dass die Leistungen vertragsgemäß ausgeführt wurden. Sofern sich der Bieter zum Nachweis der Eignung auf die Kapazitäten eines Nachunternehmers beruft, ist mit dem Angebot eine Verpflichtungserklärung des Nachunternehmers vorzulegen, aus der hervorgeht, dass dessen personelle und/oder technische Kapazitäten dem Bieter im Auftragsfall tatsächlich zur Verfügung stehen.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat nachzuweisen, dass der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) für Leistungen des Garten- und Landschaftsbaus mindestens 840.000,00 € netto pro Jahr betragen hat. Der Nachweis ist durch eine Eigenerklärung des Bieters zu den entsprechenden Umsätzen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich vor, geeignete Nachweise zur Bestätigung der Angaben anzufordern. Sofern sich der Bieter zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten eines anderen Unternehmens beruft, sind die entsprechenden Umsätze dieses Unternehmens nur insoweit berücksichtigungsfähig, als dieses Unternehmen tatsächlich für die Ausführung der betreffenden Leistungen zur Verfügung steht. Der Bieter hat dies durch geeignete Nachweise zu belegen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f649c46a5-4b9cc794b0167bc1

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 27/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 50 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: siehe Vergabeunterlagen.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Miesto: Stadt Dillingen/Saar Merziger Straße 51 66763 Dillingen/Saar Deutschland

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Saarlandes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Es wird verwiesen auf § 160 Abs. 3 GWB: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadt Dillingen/Saar

Registračné číslo: 06831/709254

Poštová adresa: Merziger Straße 51

Mesto: Dillingen/Saar

PSČ: 66763

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Bauverwaltung

E-mail: etienne.brueck@dillingen-saar.de

Telefón: +49 6831709277

Fax: +49 6831709315

Internetová adresa: <https://www.dillingen-saar.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammern des Saarlandes

Registračné číslo: 0681/501-4994

Poštová adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Mesto: Saarbrücken

PSČ: 66119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefón: +49681501 4994

Fax: +49681501 3506

Internetová adresa: https://www.saarland.de/mwide/DE/themen-aufgaben/weitere_aufgaben/vergabekammern/vergabekammern.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 4b86b3fd-c47b-42f1-acab-4d0e80c6c243 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 16/07/2026 09:44:19 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 496863-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 136/2026

Dátum uverejnenia: 17/07/2026